

**Sag C-591/23**

**Anmodning om præjudiciel afgørelse**

**Dato for indlevering:**

25. september 2023

**Forelæggende ret:**

Finanzgericht Düsseldorf (Tyskland)

**Afgørelse af:**

23. august 2023

**Sagsøger:**

ZCC Europe GmbH

**Sagsøgt:**

Hauptzollamt Düsseldorf

---

[Udelades]

**FINANZGERICHT DÜSSELDORF**

(domstolen i skatte- og afgiftsretlige sager i Düsseldorf)

**KENDELSE**

I sagen mellem

ZCC Europe GmbH, [udelades] Düsseldorf,

– sagsøger –

[udelades]

mod

Hauptzollamt Düsseldorf, [udelades] Düsseldorf,  
[udelades]

vedrørende told og importmoms

har Fjerde Afdeling [udelades]

[udelades]

på grundlag af retsmøde afholdt den 23. august 2023 afsagt følgende kendelse:

Sagen udsættes.

Den Europæiske Unions Domstol forelægges i medfør af artikel 267, stk. 2, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (herefter »TEUF«) følgende præjudicielle spørgsmål:

Er Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2021/910 af 31. maj 2021 om tarifiering af visse varer i den kombinerede nomenklatur (EUT, L 199, s. 4) gyldig?

Denne kendelse kan ikke appelleres.

**Præmisser:****I.**

- 1 Sagsøgeren angav i 2008 [et antal] hårdmetalstænger af cermet [keramisk metal], der var importeret fra Folkerepublikken Kina (herefter »Kina«) til overgang til fri omsætning. Sagsøgeren angav varerne, som i de kommercielle fakturaer var betegnet som »cemented Carbide rods« som henhørende i underposition 8209 00 80 i den kombinerede nomenklatur (KN).
- 2 Hårdmetalstængerne bestod af en blanding af wolframkarbid med en andel af kobolt som bindemiddel. De blev sintret og derefter finslebet. De var af forskellig længde, hovedsageligt mellem 100 og 300 mm, og havde forskellig diameter, nærmere bestemt mellem 2 og 40 mm. De havde et ensartet og rundt tværsnit med flade ender. Desuden havde de i nogle tilfælde fra en til tre kølekanaler. Sagsøgeren solgte hårdmetalstængerne til værktøjsmagere, som ved en videreforarbejdelse af stængerne i yderligere bearbejdningsprocesser producerede spåntagende værktøj til brug for bearbejdning af metaller.
- 3 Efter en ekstern revision fandt det sagsøgte hovedtoldkontor, at hårdmetalstængerne af cermet ikke skulle tarifere i den af sagsøgeren angivne underposition, men i underposition 8113 00 90 i KN. Det sagsøgte hovedtoldkontor opkrævede derfor told af sagsøgeren. Sagsøgeren fik ved den forelæggende rets dom af 19. april 2017 ikke medhold i sit søgsmål til prøvelse af efteropkrævningen af told. Efter en af sagsøgeren herimod indgiven revisionsappel ophævede den tyske Bundesfinanzhof (forbundsdomstol i skatte- og afgiftsretlige sager, herefter »forbundsdomstolen«) den forelæggende rets dom og hjemviste sagen til fornyet behandling ved Finanzgericht Düsseldorf (domstolen i skatte- og afgiftsretlige sager i Düsseldorf) [udelades]. Forbundsdomstolen begrundede sin afgørelse med, at hårdmetalstængerne ganske vist havde de egenskaber, der kendetegner pos. 8113 i KN, som er en opsamlingsposition, fordi der var tale om varer fremstillet af cermet. Finanzgericht (domstol i skatte- og afgiftsretlige sager) skulle imidlertid undersøge, om egenskaberne, der kendetegner den mere specifikke pos. 8209 i KN, var til stede.
- 4 Efter hjemvisningen af sagen indhentede den forelæggende ret en ekspertrapport. I sin ekspertrapport af 4. december 2019 konkluderede eksperthen, at de pågældende hårdmetalstænger normalt blev videreforarbejdet til værktøj med en geometrisk bestemt æg. De typer af hårdmetal, som stængerne var fremstillet af, var værktøjsmaterialer, der var specielt udviklet til at fjerne spåner i forbindelse med metalforarbejdningen. Stængernes kølekanaler indikerede tydeligt en anvendelse til bor eller endefræsere. De andre stænger havde på grund af deres geometri og

materialevalget klare egenskaber som skaftværktøjer såsom bor, endefræsere og gevindskærere.

- 5 På grundlag af denne ekspertrapport annullerede den forelæggende ret ved afgørelse af 18. marts 2020 (j.nr. 4 K 3162/18 Z) den afgiftsansættelse, som sagsøgeren havde anfægtet.
- 6 Den 27. juni 2021 trådte Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2021/910 af 31. maj 2021 om tarifiering af visse varer i den kombinerede nomenklatur (herefter »gennemførelsesforordning 2021/910«) (EUT, L 199, s. 4) i kraft. Derved blev stænger af sintret keramisk metal (cermet) med et ensartet rundt tværsnit tariferet i underposition 8113 00 90 i KN. I femte betragtning til den nævnte forordning blev det anført, at foranstaltningerne i forordningen var i overensstemmelse med en udtalelse fra Toldkodeksudvalget. Dette udvalg havde i sit 215. møde, der blev afholdt fra den 14. til den 16. december 2020, givet udtryk for den opfattelse, at vedtagelsen af en tariferingsforordning i lyset af forbundsdomstolens dom af 7. august 2018 og den forelæggende rets dom af 18. marts 2020 var nødvendig for at skabe retssikkerhed og juridisk klarhed og for at sikre en ensartet tarifiering af den pågældende vare i Den Europæiske Union.
- 7 Sagsøgeren angav den 27. august samt den 7. og den 13. september 2021 [et antal] hårdmetalstænger af cermet, der var importeret fra Kina, og som var tariferet i underposition 8209 00 80 i KN, til overgang til fri omsætning. Hårdmetalstængerne svarede til de hårdmetalstænger, som sagsøgeren i 2008 havde angivet til overgang til fri omsætning, og som var genstand for forbundsdomstolens dom af 7. august 2018 (j.nr. VII R 20/17) og den forelæggende rets dom af 18. marts 2020 (j.nr. K 3162/18 Z).
- 8 Det sagsøgte hovedtoldkontor tariferede under henvisning til gennemførelsesforordning 2021/910 de af sagsøgeren angivne varer i underposition 8113 00 90 i KN. I overensstemmelse hermed pålagde hovedtoldkontoret sagsøgeren told og importmoms med anvendelse af en toldsats på 5%.
- 9 Sagsøgeren har i sin indsigelse herimod gjort følgende gældende: De hårdmetalstænger, som sagsøgeren har angivet, kan kun bruges til værktøj og ikke til andre formål. Gennemførelsesforordning 2021/910 finder derfor ikke anvendelse på disse varer. Gennemførelsesforordning 2021/910 er herudover ulovlig, fordi den ikke blot har til formål at præcisere, men også ændrer ordlyden af underposition 8209 00 80 i KN samt forbundsdomstolens afgørelse af 7. august 2018. Der er desuden ikke behov for en afklaring, fordi den juridiske situation allerede er blevet afklaret ved forbundsdomstolens førnævnte dom.
- 10 Det sagsøgte hovedtoldkontor afviste sagsøgerens indsigelse som ubegrundet.

- 11 I det efterfølgende søgsmål har sagsøgeren i det væsentlige gentaget de argumenter, som den pågældende har fremført i klagesagen.
- 12 Det sagsøgte hovedtoldkontor har nedlagt påstand om frifindelse og har gjort følgende gældende: Hårdmetalstængerne er omfattet af gennemførelsesforordning 2021/910. Denne forordning er bindende for toldmyndigheden. Desuden har de polske, hollandske og irske toldmyndigheder i mellemtiden udstedt bindende tarifieringsoplysninger, der klassificerer sammenlignelige stænger af hårdt metal i underposition 8113 00 90 i KN.

## II.

- 13 Den forelæggende ret udsætter den verserende sag og forelægger i henhold til artikel 267, andet afsnit, TEUF Den Europæiske Unions Domstol det i konklusionen formulerede spørgsmål til præjudiciel afgørelse. Afgørelsen af tvisten afhænger af, om gennemførelsesforordning 2021/910 er gyldig.
- 14 Den forelæggende ret er ikke i tvivl om, at de pågældende hårdmetalstænger, som svarer til de hårdmetalstænger, der af sagsøgeren blev angivet til overgang til fri omsætning i 2008, og som var genstand for forbundsdomstolens dom af 7. august 2018 og den forelæggende rets dom af 18. marts 2020, skal tariferes i underposition 8209 00 80 i KN. KN skal i den foreliggende sag anvendes i versionen i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2020/1577 af 21. september 2020 (EUT 2020, L 361, s. 1).
- 15 Det afgørende kriterium for den toldretlige tarifiering af varer skal normalt søges i disses objektive karakteristika og egenskaber, som de er beskrevet i ordlyden af den pågældende position i KN og i bestemmelserne vedrørende de enkelte afsnit eller kapitler (EU-Domstolens dom af 12.7.2012, C-291/11, ECLI:EU:C:2012:459, præmis 30, og af 28.10.2021, C-197/20 og C-216/20, ECLI:EU:C:2021:892, præmis 31). En vares bestemmelse kan udgøre et objektive kriterium ved tarifieringen, såfremt varen og dens bestemmelse hænger uløseligt sammen, og denne sammenhæng kan påvises ud fra varens objektive karakteristika og egenskaber (EU-Domstolens dom af 22.9.2016, C-91/15, ECLI:EU:C:2016:716, præmis 56; af 28.10.2021, C-197/20 og C-216/20, ECLI:EU:C:2021:892, præmis 31).
- 16 Hårdmetalstængernes bestemmelse til værktøj som omhandlet i underposition 8209 00 i KN (»sticks for tools« eller »baguettes pour outils« i den engelske og franske version af underpositionen) hænger efter den forelæggende rets opfattelse uløseligt sammen med varerne. Tarifiering i underposition 8113 00 90 i KN som rene varer af cermet er derfor udelukket. Pos. 8113 omfatter nemlig ikke stænger til værktøj af cermet, der skal henføres under position 8209 [jf. bemærkninger til HS-nomenklaturen, position 8113, sidste afsnit, litra b)].

- 17 Af den ekspertrapport af 4. december 2019, som blev indhentet af den forelæggende ret i sagen 4 K 3162/18 Z, fremgår det, at de pågældende hårdmetalstænger på grund af deres geometri og materialevalget samt de delvist foreliggende kølekanaler er bestemt til værktøj med en geometrisk defineret æg. For tarifiering i underposition 8209 00 i KN er det tilstrækkeligt, at hårdmetalstængerne i det væsentlige er bestemt til værktøj (jf. EU-Domstolens dom af 5.9.2019, C-559/18, ECLI:EU:C:2019:667, præmis 28).
- 18 Ikke desto mindre kan en tarifiering af de pågældende stænger af hårdmetal i underposition 8209 00 80 i KN imidlertid være i strid med gennemførelsesforordning 2021/910. Ved denne forordning har Kommissionen tariferet cermetstænger med ensartet cirkulært tværsnit i underposition 8113 00 90 i KN. Den forelæggende ret nærer ingen tvivl om, at denne tariferingsforordning navnlig har til formål at omfatte de hårdmetalstænger, der svarer til de stænger af hårdmetal, som sagsøgeren i 2008 angav til overgang til fri omsætning, og som var genstand for forbundsdomstolens dom af 7. august 2018 og den forelæggende rets dom af 18. marts 2020. Dette følger navnlig af protokollen fra den 215. samling, som Toldkodeksudvalget holdt fra den 14. til den 16. december 2020. Ifølge denne protokol skulle vedtagelsen af gennemførelsesforordning 2021/910 i lyset af en retligt bindende national dom («a legally binding national judgment») være nødvendig for at skabe retssikkerhed og juridisk klarhed og for at sikre en ensartet tarifiering af de pågældende varer i Den Europæiske Union.
- 19 Den forelæggende ret nærer tvivl om, hvorvidt gennemførelsesforordning 2021/910 er gyldig. EU-Domstolen har gentagne gange fastslået, at Europa-Kommissionen og Rådet for Den Europæiske Union har tildelt Kommissionen en vid skønsmæssig beføjelse til at præcisere indholdet af de toldpositioner, der kommer i betragtning ved tarifieringen af en bestemt vare. Kommissionens beføjelse til at vedtage foranstaltninger i henhold til artikel 57, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 af 9. oktober 2013 om EU-toldkodeksen (EUT, L 269, s. 1) bemyndiger den imidlertid ikke til at ændre hverken indholdet eller rækkevidden af toldpositionerne (EU-Domstolen, dom af 22.2.2018, C-545/16, ECLI:EU:C:2018:101, præmis 23; dom af 19.12.2019, C-677/18, ECLI:EU:C:2019:1142, præmis 37).
- 20 Kommissionen kunne have ændret indholdet eller rækkevidden af underposition 8209 00 80 i KN med gennemførelsesforordning 2021/910. Ifølge forbundsdomstolens retspraksis (dom af 7.8.2018, j.nr. VII R 20/17) er tarifieringen i denne underposition ikke ugyldig, fordi cermetstængerne skal bearbejdes yderligere, før de kan anvendes til værktøj. Kommissionen har desuden i sin varebeskrivelse og i begrundelsen for gennemførelsesforordning 2021/910 indrømmet, at de pågældende cermetstænger kan anvendes til værktøj i en videreforarbejdet form. Kommissionens påstand i varebeskrivelsen og begrundelsen for gennemførelsesforordning 2021/910 om, at cermetstængerne på grund af deres forarbejdningsgrad og deres enkle form og design kan anvendes til

en række forskellige formål, er på baggrund af ekspertrapporten af 4. december 2019, som blev indhentet af den forelæggende ret i appelsagen j.nr. 4 K 3162/18 Z, sandsynligvis ukorrekt.

[Udelades]

[Underskrifter]

ARBEJDSDOKUMENT